

# 3<sup>ème</sup> /// Séquence 4 : La reprise



Dans quelle mesure une chanson peut-elle être transformée en étant reprise par un autre artiste ?

9 <sup>e</sup> siècle	1500	1600	1750	1800	1900	2000
Moyen-âge	Renaissance	Baroque	Classique	Romantique <i>Carmen – Bizet (1875)</i>	20 <sup>ème</sup> siècle <i>Ne me quitte pas, J. BREL (1959)</i> Scott Walker (1969) Yuri Buenaventura (1996)	21 <sup>ème</sup> siècle <i>Carmen – Stromae (2015)</i>  <i>Uptown funk – B. Mars (2014)</i> Voca people (2015)

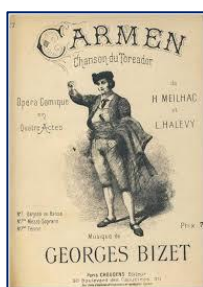
## 1. La reprise : au-delà des frontières

<i>Ne me quitte pas</i> – J. BREL (1959)	<i>If you go away</i> – Scott Walker (1969)	<i>Ne me quitte pas</i> – Y. Buenaventura (1996)
C'est la version _____.	Modification de la _____ :	Modification du _____ :
_____ tragique de la chanson.	Interprétation triste, retenue, de la chanson.	Interprétation très rythmée et même joyeuse lors des couplets.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Piano</li> <li>Contrebasse en _____</li> <li>Ajout de cordes frottées au 2<sup>ème</sup> couplet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>_____</li> <li>Violons</li> <li>Ajouts de cordes frottées, d'une harpe, d'une batterie lors des couplets.</li> <li>Ajout d'un chœur à la fin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piano</li> <li>Percussions : _____ et caisse claire</li> <li>Contrebasse en pizzicato</li> <li>_____ (trombones et trompettes)</li> </ul>
<p>→ La reprise peut donc dépendre de l'origine de l'interprète (langue, style musical propre à un pays...)</p>		



→ Bongo

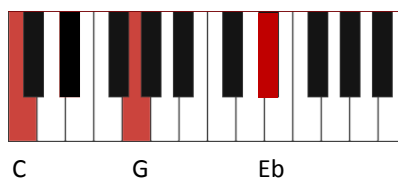
## 2. La reprise : à partir d'un opéra...



L'opéra-comique *Carmen* a été composé en 1875 par \_\_\_\_\_.

**RESUME DE L'HISTOIRE :** Carmen est une jeune bohémienne au tempérament rebelle. Elle déclenche une bagarre dans la manufacture de tabac où elle travaille. Le brigadier Don José, chargé de la mener en prison, tombe sous son charme et la laisse s'échapper. Pour l'amour de Carmen, il va tout abandonner: sa fiancée Michaëla, et son métier pour rejoindre les contrebandiers. Mais il est dévoré par la jalousie, et Carmen va se lasser de lui et se laisser séduire par le célèbre torero Escamillo...

Dans le célèbre air « L'amour est un oiseau rebelle », Bizet utilise un rythme d'\_\_\_\_\_ en guise \_\_\_\_\_ :



A l'époque de Bizet, les compositeurs aimaient \_\_\_\_\_, par conséquent ils s'inspiraient de musique d'autres pays. L'origine de l'Habanera n'est pas très sûre mais il s'agirait d'une mélodie \_\_\_\_\_.

### 3. Projet musical



Paul Van Haver, dit Stromae (verlan de « Maestro ») est un auteur-compositeur-interprète et producteur belge, de hip-hop, de musique électronique et de chanson française. Sa chanson *Carmen*, sixième single de l'album *Racine carrée*, attaque violemment Twitter et plus largement les réseaux sociaux.

Éléments repris par Stromae :

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Éléments modifiés par Stromae :

- La quasi-totalité des \_\_\_\_\_.
- **Le** \_\_\_\_\_ (plus rapide)
- **La** \_\_\_\_\_ et les sons \_\_\_\_\_.
- \_\_\_\_\_ à deux voix dans le refrain.
- \_\_\_\_\_ dans le refrain.



#### CARMEN - STROMAE

L'amour est comme l'oiseau de Twitter  
 On est bleu de lui, seulement pour 48 heures  
 D'abord on s'affilie, ensuite on se follow  
 On en devient fêlé, et on finit solo  
Prends garde à toi  
 Et à tous ceux qui vous like  
 Les sourires en plastiques sont souvent des coups d'hashtag  
Prends garde à toi  
 Ah les amis, les potes ou les followers  
 Vous faites erreur, vous avez juste la cote

#### REFRAIN

**Prends garde à toi**  
**Si tu t'aimes**  
**Garde à moi**  
**Si je m'aime**  
**Garde à nous, garde à eux, garde à vous**  
**Et puis chacun pour soi**  
**Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime**  
**Comme ça consomme, somme, somme, somme, somme**  
**Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime**  
**Comme ça consomme, somme, somme, somme, somme (x2)**

L'amour est enfant de la consommation  
 Il voudra toujours toujours toujours plus de choix  
 Voulez Voulez voulez-vous des sentiments tombés du camion  
 L'offre et la demande pour unique et seule loi  
Prends garde à toi  
 "Mais j'en connais d'jà les dangers moi  
 J'ai gardé mon ticket et s'il le faut j'vais l'échanger moi  
Prends garde à toi  
 Et s'il le faut j'irais m'venger moi  
 Cet oiseau d'malheur j'le mets en cage  
 J'le fait chanter moi"

#### REFRAIN

Un jour t'achètes, un jour tu aimes  
 Un jour tu jettes, mais un jour tu payes  
 Un jour tu verras, on s'aimera  
 Mais avant on crèvera tous, comme des rats

#### Le clip et la chanson de Stromae dénoncent :

- \_\_\_\_\_ que l'on peut avoir aux réseaux sociaux.
- Une réalité transformée et améliorée pour \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (photos trafiquées...)
- \_\_\_\_\_ des gens qui n'ont pas les réseaux sociaux.
- Une \_\_\_\_\_ qui profite à « engraisser » les créateurs des réseaux sociaux.
- Les réseaux sociaux touchent \_\_\_\_\_ y compris les personnalités.

## 4. Le « cover » vocal ou instrumental

Un **cover** c'est le mot anglais utilisé pour parler d'une reprise. Actuellement sur youtube, on trouve des milliers de cover réalisés par des interprètes plus ou moins doués !

Le cover peut être \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_.

Un exemple :

- *Uptown funk* de Bruno Mars : version originale.
- *Cover Uptown funk* des Voca People : aucun instrument n'est utilisé, tout est fait à la voix.
- *Cover Uptown funk* du Cannonball band : la mélodie n'est pas chantée mais jouée au saxophone alto. Le saxophone baryton fait la basse. Les autres saxophones jouent les interventions de la section de cuivre présente dans l'originale.

## 5. Autoévaluation

Connaissances, capacités et attitudes associées		Non évalué	Non maîtrisé	A retravailler	A préciser	Maîtrisé
Réaliser des projets musicaux d'interprétation ou de création	<b>Réaliser des projets musicaux dans un cadre collectif (classe) ou en petit groupe</b>					
	Je suis capable de respecter les consignes de placement en classe.					
	Je suis capable de rester silencieux pendant qu'une consigne est donnée à un autre groupe que le mien.					
	Je suis capable de me concentrer pour chanter/jouer aux bons moments.					
Ecouter, comparer, construire une culture musicale commune	<b>Identifier par comparaison les différences et ressemblances dans l'interprétation d'une œuvre donnée.</b>					
	Je suis capable de comparer deux interprétations d'une chanson en identifiant au moins une ressemblance et une différence et en me servant du vocabulaire de la musique.					
	Je connais les différentes manières de faire une reprise : langue, style, instrument...					
	Je suis capable d'analyser une œuvre selon un angle précis (le tempo, la langue, les instruments, la voix, le rythme...)					
Explorer, imaginer, créer et produire	<b>Réutiliser certaines caractéristiques d'une œuvre connue pour nourrir son travail.</b>					
	Je suis capable de reconnaître et jouer un rythme d'Habanera.					
	Je suis capable de faire un rythme en beatbox.					
Echanger, partager, argumenter et débattre	<b>Contribuer à l'élaboration collective de choix d'interprétation ou de création.</b>					
	Je suis capable de comprendre à travers l'écoute de <i>Carmen</i> de Stromae, le message délivré par la chanson.					
	Je suis capable de prendre part au débat sur l'utilisation des réseaux sociaux et d'analyser ma propre utilisation.					